

Abbigliamento *Alpin Bekleidung*



Massimo, Sportler Alpin, Udine

...la neve, il freddo, il vento, i paesaggi immacolati, il silenzio sono sempre un'emozione ...

...der Schnee, die Kälte, der Wind, die unberührten Landschaften und die Stille sind immer aufs Neue eine unbeschreibliche Erfahrung...

Wild Roses	148	164	Black Bear
Salewa	150	168	Bailo
The North Face	156	170	Columbia
Montura	160		
Schöffel	162		



Wissenswertes *da sapere*

Abbigliamento tecnico Funktionsbekleidung

High Tech am Körper – Ein Führer durch den Dschungel moderner Outdoorbekleidung

Von der Naturfaser zur Kunstfaser

Die Bekleidung der Menschen als Schutz vor den Elementen der Natur hat sich im Laufe der Jahrhunderte und Jahrzehnte kontinuierlich verbessert: Bekleidung aus Tierfellen und Leder wurde von Baumwolle und Schafwolle verdrängt – während der vergangenen Jahrzehnte haben künstliche Fasern im Bereich funktioneller Bekleidung die Naturfasern nahezu vollständig verdrängt. Es gibt nahezu für jede Sportart die geeigneten Fasern, den perfekten Schnitt, die ideale Gewebedichte, die spezifischen Funktionalitäten.

Was wir von der Zwiebel lernen können

Ganz nach dem Vorbild der Zwiebel bieten 3 bis 4 Schichten dem Wanderer, Kletterer oder Biker eine Vielzahl an Möglichkeiten, die Körpertemperatur unmittelbar zu regulieren und den Elementen (Wind, Kälte, Feuchtigkeit) anzupassen. Der Sinn des Ganzen? Gesteigertes Wohlbefinden, gepaart mit erhöhter Leistungsfähigkeit. Gleichzeitig sei jedoch erwähnt, dass ein hoher Komfortfaktor nicht nur mit dem Zwiebelprinzip alleine, sondern in selbem Ausmaß mit der Kombination gut zueinander passender Schichten verknüpft ist.

Die erste Schicht... die Funktionswäsche

siehe S. 50

Die zweite Schicht... die Isolation

Als zweite Schicht kommt typischerweise funktionelle Bekleidung aus Polyester, auch „Fleece“ genannt, zum Einsatz. Fleece, das es mittlerweile ebenfalls in einer Unzahl an Ausprägungen gibt, hat die Eigenschaft, den vom Körper abgesonderten Schweiß von der Funktionswäsche aufzunehmen und ebenso rasch weiter an die Gewebeaußenseite zu transportieren, wo er verdampfen kann. Dadurch bleibt der Körper warm, trocken und leistungsfähig. Herkömmliches Fleece ist selten wind- und wasserfest, sondern dient

vordergründig der Atmungsaktivität. An dieser Stelle sei erwähnt, dass Fleece nicht gleich Fleece ist – wer glaubt, das im Supermarkt für 12,95 Euro angepriesene „Fleece“ biete dieselben Eigenschaften wie etwa die Materialien des wohl renommiertesten Fleece-Herstellers Malden Mills® (Markengruppe: Polartec®), irrt gewaltig.

Die 3. und 4. Schicht...der Schutz

Was ist der gemeinsame Nenner aller auf dem Markt existierenden Außenschichten? Sie sollen das scheinbar Unmögliche ermöglichen und in perfekter Manier vor den Elementen der Natur schützen, gleichzeitig atmungsaktiv und dabei federleicht und komfortabel sein.

Naturmaterialien spielen bei diesem Innovationswettbewerb der Membran- und Beschichtungshersteller schon lange keine bedeutende Rolle mehr – zu schwer, zu steif, nicht 100%ig wind- und wasserdicht!

Wen es in eiskalte Gefilde zieht, der wird auch bei der äußeren Schutzschicht nicht auf Isolation verzichten können. Daunen- oder Kunstfaserfüllungen bieten optimalen Schutz vor Kälte, und gepaart mit einem wasser- und winddichten Außenmaterial parallel auch Schutz vor Wind und Wasser.

In unseren Breiten kann auf hohe Isolationswerte der Außenschicht meist verzichtet werden. Was bleibt, ist die Wahl zwischen Soft- und Hardshell, zwischen Membran und Beschichtung.

Hardshells – Hart im Nehmen

Hardshells (harte Hüllen) sind meist ungefütert und als Schutz vor Wind und Regen gedacht. Demnach darf man getrost 100%ige Wind- und Wasserdichtigkeit voraussetzen.

Gute „Shells“ warten mit speziellen Membranen auf, die meist zwischen Außen- und Innenstoff eingebettet sind (häufig 2-3-lagig) und deren herausragendes Merkmal die hohe Atmungsaktivität bei gleichzeitig perfektem Wetterschutz ist.

Die Nachteile der Spezies „Hardshells“ sind laut Meinung vieler Benutzer das etwas sperrige, „knirschige“ und steife Tragegefühl sowie der relativ beschränkte Einsatzbereich im Verhältnis zum meist recht hohen Preis dieser textilen Innovationswunder.

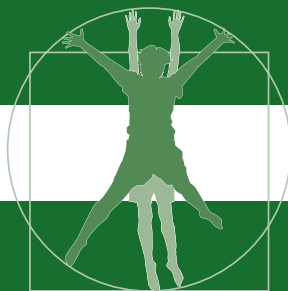


Some like it soft

Einen wesentlich breiteren Einsatzbereich bieten die sog. „75%-Jacken“. Diese Textilien weicher und geschmeidiger Natur mit zumeist ausgeprägten Stretch-Eigenschaften sind ebenfalls als Außenschicht konzipiert, dabei jedoch so universell einsetzbar, dass sie locker 75% der Situationen abdecken, auf die man in der Natur treffen kann.

SoftShells besitzen in der Regel gute Isolationswerte, sind atmungsaktiver als ihre „harten“ Brüder, hochgradig winddicht und zudem Wasser abweisend.





Abbigliamento tecnico Funktionsbekleidung

Una delle cose più difficili per chi pratica sport e attività fisica all'aperto è prevedere il tempo che farà: bisogna perciò adottare un abbigliamento funzionale adeguato.

L'esperienza insegna che la scelta migliore è quella di vestirsi con una serie di strati complementari sovrapposti, cioè a **cipolla**.

Tutti sanno che muoversi produce sudore: questo è il mezzo che il nostro corpo adotta per evitare danni da surriscaldamento. Se l'umidità non evapora riduce le capacità isolanti dell'abbigliamento e raffredda il corpo. Perciò i capi prescelti devono essere in grado di allontanare il sudore dalla pelle, farlo passare attraverso tutti gli strati fino all'esterno ed eliminarlo: devono, cioè, essere **traspiranti**.



Per legge fisica, il vapore (e il sudore si trasforma in vapore) tende a spostarsi da zone saturate di umidità a zone meno saturate, e, ugualmente, da zone a temperatura più calda verso zone più fredde. Nello specifico, l'umidità corporea tende a passare da una zona umida e calda (l'interno) ad una zona meno umida e più fredda (l'esterno). Per questo è fondamentale che l'abbigliamento non impedisca questo esodo, sia costruito cioè con membrane porose i cui pori siano più grandi delle molecole d'acqua e le lascino liberamente passare.

Primo strato, strato interno, comfort:

l'intimo vedi pag. 50

Secondo strato, strato intermedio, calore:

ha principalmente la funzione di assicurare il giusto grado di calore e di regolare la temperatura corporea. Deve essere leggero e non ingombrante. Vengono utilizzati tessuti in fibra sintetica, il più famoso dei quali è probabilmente il cosiddetto **fleece**, la cui struttura in Velours di fili di poliestere forma una camera d'aria, immagazzinando il calore corporeo. Il fleece pesa molto poco, asciuga rapidamente, garantisce

un ottimo isolamento termico anche in caso di forte umidità, è morbido e robusto. A seconda della grammatura (peso, spessore) è definito da un numero (100, 200, 300) che si riferisce al peso per m², può essere elastico, DWR (idrorepellente), resistente al vento ecc. Il più famoso è il Polartec® della Malden Mills. Come secondo strato vengono utilizzati anche capi con imbottiture in piuma o fibre sintetiche - per esempio Primaloft.



Terzo strato, strato esterno, protezione:

è la prima barriera posta contro le condizioni climatiche avverse, deve essere impermeabile, antivento, resistente e protettivo, mantenendo però praticità, funzionalità e traspirazione.

In caso di tempo secco può bastare un materiale antivento che protegge il corpo dall'effetto di raffreddamento causato dal vento (effetto windchill). Sono tessuti spesso anche idrorepellenti, traspiranti, versatili e confortevoli. Si parla in questo caso di **Softshell**. Uno dei materiali più utilizzati per questo strato è il Windstopper® della Gore (o il ©della Malden Mills).



Con pioggia, neve e forte umidità si rende necessario aggiungere un quarto strato che offra protezione dall'acqua. I migliori sono bi o trilaminati - membrane costituite da due o tre strati assemblati. Il più famoso è il GORE TEX, una membrana microporosa di PTFE impermeabile fino a 80 m di colonna d'acqua e con grande capacità di traspirazione. Per assicurare impermeabilità assoluta è fondamentale che impermeabili siano anche tutte le cuciture che, a tal fine, vengono nastrate e sigillate dall'interno.



Una delle membrane più innovative, particolarmente adatta per il quarto strato, impermeabile e traspirante è la membrana eVENT.

Infine ricordiamo che, oltre alle condizioni meteorologiche, ci sono altri importanti fattori che non vanno ignorati: altitudine, tipo di terreno, tipo di attività, sforzo richiesto, stanchezza e condizioni personali!





1

2

3

4

1. Dafra Jacket

Membrana GORE-TEX® XCR® 2L stretch, zip termonastrate, cappuccio staccabile e interamente regolabile, polsini regolabili con velcro e fondo regolabile con cordino one-hand.

Diese technische Jacke aus GORE-TEX® XCR® Stretchmaterial wurde von Wild Roses für alle extremen Abenteuer im Gebirge konzipiert und bietet daher vorzüglichen Schutz auch bei widrigsten Wetter-

Mis.lGr. I 42 - 48 (D 36 - 42)

Art. 1263879 Hi-Tech Rose **439,00**

2. Farvel Pant

Pantaloni Softshell tecnici con membrana GORE-TEX® XCR® 3L e rinforzi in Cordura. Wild Roses conferma la sua bravura nel creare capi tecnici, ma femminili e molto curati.

Für extreme klimatische Bedingungen empfiehlt sich diese technische Hose aus GORE-TEX® 3L Softshell mit Cordura Stretcheinlage zur Optimierung der Bewegungsfreiheit. Knie und Hinterteil sind verstärkt.

Mis.lGr. I 42 - 48 (D 36 - 42)

Art. 1263884 Black **329,00**

3. Delan Jacket

Sportivissima giacca in Powershield: resistenza all'abrasione, grande capacità di traspirazione, impermeabilità e ottima vestibilità: calore senza peso e poco ingombro!

Diese formschöne Jacke bietet durch das leichte Polar Power shield® optimalen Wärme- und Wetterschutz, Atmungsaktivität sowie Haltbarkeit.

Mis.lGr. I 42 - 48 (D 36 - 42)

Art. 1263891 Wild Lime

Art. 1263889 Black **289,00**

4. Pamir Pant

Pensate veramente di poterne fare a meno? In verità pochi riescono a vestire le vostre forme con tanta grazia e contemporaneamente ad offrirvi così grandi doti tecniche! Riflettore Recco.

Eine wunderbar technische Hose zum Skifahren, Snowboarden oder Tourengehen ist diese Pamir Pant mit dem integrierten Recco-Sicherheitsreflektor.

Mis.lGr. I 44 - 48 (D 36 - 42)

Art. 1263920 Black **199,00**

RECCO

SCHÖLLER WB 400

CORDURA

WATERSTOP

4



WOMAN SPORTS

Malik Half Zip

Cercate un capo leggero e poco ingombrante, ma caldo e confortevole? La Malik fa per voi! Il Powerstretch, elasticizzato in larghezza e lunghezza, assicura perfetta vestibilità, traspirazione e manutenzione facilissima.

Durch Polartec® Powerstretch Gewebe schmiegt sich dieser Funktionspulli für besonders frostige Outdoor-Tage an die Haut an, ist äußerst langlebig, trocknet schnell und hält wohlthuend warm.

- Mis.|Gr. 1 40 - 48 (D 34 - 42)
- Art. 1263895** Black
- Art. 1263898** Silver
- Art. 1263957** Hi-Tech Rose **99,00**



WOMAN SPORTS

Tove Jacket

Il perfetto capo intermedio per l'abbigliamento a strati (la scelta migliore per l'attività sportiva) con una vestibilità asciutta.

Die Tove Jacket richtet sich an sportliche Frauen, die mit Leib und Seele bizarre Winterlandschaften erkunden wollen. Polartec® Thermal Pro hält den Wind fern und sorgt für permanent ausgeglichenes Mikroklima.

- Mis.|Gr. 1 42 - 48 (D 36 - 42)
- Art. 1263912** Wild Lime
- Art. 1263913** Black **164,00**



WOMAN SPORTS

Naiman Full Zip

Giacchino tecnico in Knit polar (97% poliestere e 3% elasthan) con un look melange vivace e contemporaneo. Molto versatile, grazie al suo taglio asciutto e sportivo, non tralascia di essere anche grazioso e femminile.

Hochtechnischer Winterpulli aus Polar Knit mit durchgehendem Zip für besonders kalte Wintertage und extreme Abenteuer. Praktische Seitentaschen, Kragenregulierung und ein phantastischer Schnitt kennzeichnen dieses funktionelle Oberenteil.

- Mis.|Gr. 1 42 - 48 (D 36 - 42)
- Art. 1263885** Hi-Tech Rose
- Art. 1263888** Iceberg **159,00**



WOMAN SPORTS

Tampere Half Zip

Polo realizzata in stretch X-tend Polar, morbida qualità di fleece bigar-zato con presenza di Spandex che assicura grande elasticità bidirezionale e illimitata libertà di movimento.

Unverkenbar der bewährten Wild Roses Machart entsprungen ist dieser schnittige Fleece-Polo für naturbegeisterte und sportlich aktive Damen. Das X-tend Polar Gewebe passt sich den Körperformen ideal an und spendet wohlthuende Wärme.

- Mis.|Gr. 1 40 - 48 (D 34 - 42)
- Art. 1263918** Hi-Tech Rose
- Art. 1263919** Black
- Art. 1263917** Iceberg **69,00**





1. Protectory GTX Jacket

Giacca tecnica in GORE-TEX® XCR® a doppia laminatura con due cappucci: uno esterno tecnico e uno interno termico (perfetto come sotto casco).

Besten Schutz in jeder Situation gewährleistet diese Jacke aus GORE-TEX® XCR® 2L mit getapten Nähten. Wassersäule / Colonna d'acqua: 28.000 mm

Mis.lGr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1260943 Lime

Art. 1260941 Flame

Art. 1260942 Ash **379,00**

2. Freak SW Pant

Pantalone tecnico Softshell Windstopper® perfetto per tour in alta quota e per lo sci alpinismo.

Technische Softshell-Windstopper-Hose mit elastischem Bund, diversen praktischen Taschen, Gamaschen, abnehmbaren Trägern und Ventilationsöffnungen. Wassersäule / Colonna d'acqua: 28.000 mm

Mis.lGr. 44, 46, 48, 50, 52, 54

Art. 1227817 Black **139,00**

3. Protectory GTX Jkt W's

Giacca tecnica XCR a doppia laminatura che garantisce impermeabilità, morbidezza, calore e traspirazione.

Die Damenversion der Protectory für alle alpinen Abenteuer. Wassersäule / Colonna d'acqua: 28.000 mm

Mis.lGr. I 40 - 48 (D 34 - 42)

Art. 1261028 Rose

Art. 1261030 Lime

Mis.lGr. I 40 - 50 (D 34 - 44)

Art. 1261029 Flame **379,00**

4. Resistent GTX Lady Pant

Quello che cercava lo sportivo esigente! Sovrapantalone tecnico con cuciture termosaldate, impermeabilità totale e grande vestibilità.

Diese technische Überhose ist ergonomisch geschnitten und hat durch verstellbare Beinweite und regulierbare Hosenträger auf jede alpine Herausforderung die passende Antwort parat. Wassersäule / Colonna d'acqua: 28.000 mm

Mis.lGr. I 40 - 48 (D 34 - 42)

Art. 1197927 Ash **299,00**



SALEWA SOFTSHELL

Uphill SFS Jacket

Giacca tecnica realizzata con l'innovativo sistema Salewa Stormwall Active, una membrana laminata completamente antivento e traspirante. Taglio ergonomico e zone laterali senza cuciture per avere un grande comfort e una libertà di movimento totale. Aperture per la ventilazione e cappuccio arrotolabile nel colletto. Un capo estremamente versatile!

Da kann der Wind blasen, wie er will - gegen diese atmungsaktive, technische Jacke aus Salewa Stormwall Active kommt er nicht an. Ergonomische Schnittführung und nahtlose Seiten verleihen maximalen Komfort und Bewegungsfreiheit. Im Kragen befindet sich eine ausrollbare Kapuze.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1261001 Lime

Art. 1261003 Flame

Art. 1252856 Black **159,00**



SALEWA SOFTSHELL



WOMAN SPORTS Nanda SFS Jacket

Una giacca tecnica completamente antivento e traspirante grazie al materiale Softshell Active. Taglio particolarmente ergonomico e confortevole, con gomiti preformati e vestibilità aderente. Tasca pettorale in seamless, sistema di ventilazione e cappuccio d'emergenza integrato nel collo con zip invisibile. Un modello anche molto grazioso e femminile!

Wohlig warm wie vor der knisternden Ofenbank fühlt sich die sportliche Frau in dieser Jacke aus dem absolut winddichten Softshell Active. Unterarm-Belüftungssystem, vorgeformte Ellbogenpartien, zwei Außentaschen, nahtlos verarbeitete Brusttasche, integrierte Sturmkapuze.

Mis. | Gr. 1 40 - 48 (D 34 - 42)

Art. 1261032 Rose

Art. 1261033 Flame

Art. 1261034 Lime **179,00**



Tower DST Pant

Pantalone tecnico, studiato in particolare per lo sci escursionismo, in Durastretch, materiale famoso per la sua resistenza all'abrasione. Taglio ergonomico con ghetta interna, sistema di ventilazione ottimale grazie ai Dropseat integrati e bretelle staccabili. Un modello veramente comodo da indossare, che vi accompagnerà ovunque e al quale vi affezionerete! Perfetti per lo scialpinismo.

Einen idealen Kompromiss zwischen Technik und Komfort bietet diese technische Hose aus dem äußerst abriebfestem DuraStretch mit Innengamaschen und zwei Vordertaschen plus Gesäßtasche. Ergonomisch-modischer Schnitt, Schnittschutz am Saum, abnehmbare Träger und hervorragende Ventilation. Perfekt für Skitouren.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1261019 Black **199,00**



WOMAN SPORTS Devi SFS Pant

E' importante dotarsi di abbigliamento tecnico che sia all'altezza in ogni situazione! Questo pantalone tecnico in Softshell Active è un ottimo esempio di questa filosofia: antivento e traspirante con taglio ergonomico che ne ottimizza le prestazioni, doppio sistema di ventilazione per mantenere un microclima interno sempre confortevole, ginocchia preformate e bretelle staccabili. Tutto quello che serve è qui! Perfetti per lo scialpinismo.

Alles, was eine technische Hose auf dem neuesten Stand bieten muss: Durch das Softshell Active Material ist die Devi SW Pant völlig winddicht und atmungsaktiv, darüber hinaus verleiht die ergonomische Schnittführung größtmögliche Bewegungsfreiheit. Perfekt für Skitouren.

Mis. | Gr. 1 40 - 50 (D 32 - 44)

Art. 1261035 Black **149,00**





1. Maris Parka

Taglio parka per la giacca ideale in ogni situazione outdoor, per distinguersi in ogni situazione! Perfetta anche per portare una ventata di natura in città!

Wattierte, warme und leichte Jacke im Parka-Style aus einem wasserabweisenden Nylon-Cotton Gemisch. Funktioneller Schnitt, Taillengürtel.

Mis.lGr. I 40 - 50 (D 34 - 44)

Art. 1261137 Ivory

Art. 1261136 Tuscany **129,00**

2. Kloster Pant

Il pantalone simbolo dell'inverno è realizzato in caldo e morbido velluto a coste! Perfetto per il tempo libero!

Warm, weich und feminin ist diese Cordhose, die sich bestens für alle Freizeitaktivitäten eignet. In den vielen Taschen lässt sich alles Nützliche verstauen. Die Rückseite ist mit der Logoapplikation "1955" verziert.

Mis.lGr. I 40 - 48 (D 34 - 42)

Art. 1261143 Teak

Art. 1261142 Ivory **59,00**

3. Hap Jacket

Per l'uomo che ama l'abbigliamento classico anche per il tempo libero e che cerca un modello morbido e caldo: colori sobri e taglio essenziale.

Die ideale Winter- und Freizeitjacke im Parka-Style ist wattiert, warm, leicht und länger geschnitten. Das Nylon-Cotton Gemisch lässt keine Feuchtigkeit durch. 6 Vordertaschen, Taillen- und Saumregulierung.

Mis.lGr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1261074 Tuscany

Art. 1261076 Teak **129,00**

4. Mandy Dry Pants

Pantalone morbido con calda imbottitura in cotone e jersey, ideale per le passeggiate, ma anche per le giornate più fredde in città.

Das strapazierfähige Dry'ton macht aus der Mandy die perfekte Freizeit Hose für kalte Tage. Elastischer Bund, diverse Taschen.

Mis.lGr. 46, 48, 50, 52, 54, 56

Art. 1261081 Teak

Mis.lGr. 46, 48, 50, 52, 54

Art. 1261080 Tuscany **79,00**



WOMAN SPORTS

Zernez Shirt

Il velluto accompagna da sempre i nostri inverni ed arricchisce anche questa morbidissima e versatile camicetta.

Dieses feminin geschnittene, weiche Cordhemd aus Feincord mit zwei vorderen RV-Taschen trägt sich wunderbar und hält die aktive Frau stets warm. Die langen Ärmel lassen sich problemlos aufstülpen.

Mis. | Gr. 1 40 - 48 (D 34 - 42)
Art. 1261162 Tuscany
Art. 1261163 Violet **59,00**

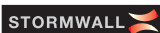
Weggis Pulli

Un caldo maglione dall'aria dolcemente retrò, perfetto per gli spiriti un po' sognatori. Il Polarlite® assicura morbidezza e calore: da scegliere per il tempo libero, ma anche, perché no, per le giornate di lavoro quando volete essere coccolati e protetti!

Sagenhaft weich und warm fühlt sich dieser zweifarbige Polarlite-Knit Pullover aus Salewas 5-Continents Linie an. An düsteren Tagen zieht man einfach den RV am Kragen mit den kontrastfarbenen Karomuster-Flachnähten auf der Innenseite hoch.

Mis. | Gr. S, M, L, XL
Art. 1261087 Ivory **89,00**

DRY'Ton



WOMAN SPORTS

Coconut Lady Pant

Pantalone sportivo dal taglio femminile, con ginocchia preformate e calda imbottitura antivento: la scelta ideale per le escursioni autunnali ed invernali. Il Dry'ton è un materiale innovativo, di facilissima manutenzione, che dà la sensazione di indossare tessuti naturali e, nel contempo, ha le doti dei materiali sintetici: la grande capacità di traspirazione e eliminazione del sudore mantiene il corpo sempre asciutto e quindi caldo. La membrana STORMWALL, poi, costituisce una barriera impenetrabile per il vento.

Leger und sportlich ist die moderne Frau in dieser warmen und winddichten Freizeithose an allen Herbst- und Wintertagen unterwegs. Das STORMWALL-Gewebe blockt auch stürmische Winde ab, während das äußerst funktionelle und pflegeleichte Dry'ton für hervorragende Atmungsaktivität sorgt.

Mis. | Gr. 1 40 - 50 (D 34 - 44)
Art. 1261146 Black **89,00**



DRY'Ton



Sumi Pant

Modello particolarmente sportivo e confortevole con sistema di tasche multifunzionali, perfetto per le escursioni e il tempo libero in inverno. Vestibilità ottimale assicurata dal taglio morbido, vita elastica, ginocchia preformate e morbida imbottitura antivento STORMWALL. Il tessuto Dry'ton si lava in fretta ed asciuga molto velocemente.

Für alle Outdoor-Freizeitaktivitäten gewappnet ist man in dieser bequemen Hose mit Mehrzwecktaschen, elastischem Taillenbund, vorgeformten Knien und weichem Innenfutter. STORMWALL weist den Wind ab, während das sehr strapazierfähige Dry'ton die Atmungsaktivität hochgradig begünstigt.

Mis. | Gr. 46, 48, 50, 52, 54, 56
Art. 1261082 Black **89,00**



1



2



3



4



1. Toureg GTX Jacket

Giacca invernale tecnica in GORE-TEX® Active con interno amovibile in Fleece. Con una giacca così, il cattivo tempo sarà l'ultimo dei vostri pensieri!

Egal, welche Kapriolen das Wetter gerade parat hat, mit der Toureg GTX ist der aktive Mann auf alles vorbereitet. Herausnehmbares Fleece, Unterarmbelüftung. Wassersäule / Colonna d'acqua: 28.000 mm

Mis.lGr. S, M, L, XL, XXL, XXXL

Art. 1261045 Flame

Art. 1261046 Smoke **299,00**

2. Oberto DST Pant

Pantalone tecnico da escursione in Durastretch che garantisce robustezza e resistenza alle sollecitazioni.

Großartig komfortabel und perfekt im Sitz ist diese Wanderhose aus dem äußerst abriebfesten Durastretch-Material.

Wassersäule / Colonna d'acqua: 20.000 mm

Mis.lGr. 46, 48, 50, 52, 54, 56

Art. 1261065 Black **119,00**

3. Rubicon PTX Jacket

Giacca invernale tecnica dal taglio sportivo ed ergonomico in "Powertex classic". Possibilità di aggiungere un caldo e morbido interno imbottito.

Sportlich und ergonomisch im Schnitt ist diese technische Bergjacke mit mehreren Taschen aus POWERTEX und Thinsulate von Salewa.

Mis.lGr. I 40 - 48 (D 34 - 42)

Art. 1261099 Flame

Mis.lGr. I 40 - 50 (D 34 - 44)

Art. 1261101 Black **229,00**

4. Mores Lady Pant

Pantalone tecnico da escursione in Durastretch che garantisce robustezza e resistenza alle sollecitazioni. Taglio asciutto ed ergonomico e inserti elastici in vita.

Durch das bewährte DURASTRETCH Gewebe erhält diese feminin geschnittene Wanderhose den bestmöglichen Kompromiss aus Tragekomfort und technischer Leistung.

Mis.lGr. I 40 - 50 (D 34 - 44)

Art. 1261109 Ash **119,00**



POWERTEX

Agudo PTX 2X Jacket

Modello in Powertex, tessuto altamente traspirante, impermeabile e resistente al vento, leggero, morbido e piacevole da indossare grazie al suo aspetto simile al cotone. In più questo materiale non assorbe umidità dall'esterno e permette al corpo di rimanere asciutto e caldo. Grande resistenza all'abrasione. Una giacca versatile e funzionale con un occhio anche all'estetica, grazie ad un taglio sportivo, ma grintoso e contemporaneo.

Den Spagat aus Funktionalität und Eleganz vollbringt diese leichte Jacke aus 2-lagigem Salewa POWERTEX. Dieses vermittelt ein angenehmes Tragegefühl, ist winddicht und wasserabweisend, abriebfest sowie hochgradig atmungsaktiv. Zwei praktische Zip-Taschen, Innen- und Napoleontasche, regulierbarer Bund und die abnehmbare Kapuze.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL, XXXL
Art. 1261177 Walnut **199,00**



polarlite®
ORIGINAL QUALITY FLEECE

Kiev Shirt

La camicia sportiva in Polarlite® perfetta per tutte le più diverse attività nei mesi più freddi dell'anno. Il Polarlite®, fleece leggerissimo, ma morbido e caldo, è costituito da fibre finissime ed è un tessuto ideale per realizzare abbigliamento sportivo e per il tempo libero. Nonostante il peso ridottissimo può garantire ottime proprietà termoisolanti, asciuga rapidamente, è traspirante e non è soggetto a pilling.

Weich, flauschig, leicht und warm ist dieses sportliche Hemd aus Polarlite®, einem aus extrem feinen Fasern zusammengesetzten Fleece. Klassischer Schnitt, Knopfverschlüsse und trendige Muster machen das Kiev zu einem wertvollen Begleiter bei allen Outdoor-Aktivitäten.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL
Art. 1261193 Sand
Art. 1261196 Valle Red **55,00**



WOMAN SPORTS

Escursione GTX Lady Jacket

Un taglio particolarmente accattivante per questa giacca classica in GORE-TEX® 2L che sarà amata e utile compagna per i giorni piovosi di autunno e inverno. Due tasche anteriori con zip, regolazione con velcro sul fondo manica, vita regolabile e cappuccio staccabile. Con una giacca così la donna attiva che ama muoversi non dovrà rinunciare alle proprie uscite neppure con il tempo peggior!

Formschön geschnittene Jacke aus Zweilagigen-GORE-TEX® mit allem, um in windigen, kalten oder auch nassen Tagen problemlos zu bestehen: zwei Seitentaschen mit geschütztem Zip, Velcroverschluss an den Ärmeln, regulierbarer Bund, abnehmbare Kapuze.

Mis. | Gr. 1 40 - 50 (D 34 - 44)
Art. 1261170 Flame
 Mis. | Gr. 1 40 - 52 (D 34 - 46)
Art. 1261168 Antracite **249,00**



polarlite®
ORIGINAL QUALITY FLEECE

WOMAN SPORTS

Carol PF Lady Shirt

Camicia a maniche lunghe in Polarlite®, tessuto microfibra leggero, fresco e traspirante, perfetto per l'abbigliamento per gli sport di montagna, per l'outdoor e per il tempo libero. Taschine pettorali e chiusura con graziosi piccoli bottoni. Una protezione ideale per i primi giorni freddi d'autunno che vi accompagnerà poi fino alla più calda primavera! Un capo che saprà rendersi indispensabile!

Langärmeliges Sporthemd mit Knopfverschlüssen aus hochqualitativem Polarlite® zum sich Anschmiegen. Dieses Mikrofaser-Material ist besonders leicht, weich und atmungsaktiv und ideal für Bergsport-, Outdoor- und Freizeitbekleidung.

Mis. | Gr. 1 40 - 50 (D 34 - 44)
Art. 1261204 Valle Red
Art. 1261202 Sand **55,00**



①
HyVent™

③
Summit Series™

②
APEX™ TNF
SOFISHELL

④
HyVent™
Summit Series™

1. Varius Guide Jacket W's

Giacca tecnica realizzata con il tessuto HyVent™ 2 layer, materiale dalle eccellenti caratteristiche di impermeabilità, durezza e traspirabilità. Modello molto versatile.

Technische Jacke, die mit besonderer Strapazierfähigkeit und ihrer klaren optischen Linie besticht. Abnehmbare Kapuze, Belüftungsöffnungen.

Mis.lGr. XS, S, M, L, XL

Art. 1261354 Pilar Beige **220,00**

2. Apex™ Trekking Pant W's

Pantalone da Trekking tecnico dal design moderno e innovativo realizzato in tessuto Apex™, un tessuto leggero con buona resistenza al vento (10 CFM).

Formschöne, technische Trekking Hose für sportliche Frauen. Apex™ ist leicht und winddicht. Integrierter Gürtel, diverse Taschen.

Mis.lGr. I 42 - 50 (D 36 - 44)

Art. 1228148 **120,00**

3. Mountain Guide Jacket Men

Per avere comfort e funzionalità per un largo raggio di attività, si deve cercare una giacca come questa: membrana GORE-TEX® XCR 2-layer stretch. E sono solo 1377 g!

1.377 Gramm leicht ist dieses Wunderwerk. Absolut wasserdichte GORE-TEX® XCR 2L Membran, regulierbare Kapuze, Ärmel mit Velcroverschluss.

Mis.lGr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1261273 Molten (Red) **400,00**

4. Caber Hybrid Pant Men

Un punto fermo nella produzione tecnica North Face. Il laminato microporoso HyVent™ 3-layer facilita l'eliminazione dell'umidità.

Völlig wasserdichte Tourenhose aus dreilagigem HyVent™, bei vielen hochalpinen Touren mehrfach geprüft.

Mis.lGr. 28, 30, 32, 34, 36, 38

Art. 1228170 Schwarz **200,00**



POLARTEC WINDBLOC



APEX™ TNF SOFTSHELL

Apex™ Bionic Jacket Men

In soli 700 grammi una miniera di qualità tecniche! Una giacca softshell con membrana ripstop Apex™ Universal Weatherblock, il più protettivo tra i laminati Apex: impermeabile e perfettamente resistente agli attacchi del vento, mantiene però la totale traspirabilità. Taglio standard, polsini regolabili con velcro, tasche multifunzione. Ideale per trekking, sci, tour con le racchette da neve e in qualunque situazione nella quale il tempo cambia rapidamente.

Diese elastische Softshelljacke wirkt durch das Apex™ Weatherblock Laminat wie ein Schutzschild gegen Wind und Wasser. Die 700 Gramm leichte Jacke wartet mit dem körpernahen Schnitt, zwei Außentaschen sowie einen besonders hohen Tragekomfort auf. Die ideale Hülle für die Übergangszeiten.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1262404 Black

Art. 1261333 Adder Brown **150,00**



WOMAN SPORTS

Jammer Jacket W's

Giacca in Polartec® Windbloc®, un'eccezionale isolante, una protezione totale contro il vento, che riesce a controllare stupendamente gli effetti negativi del "wind chill". La superficie esterna, idrorepellente e durevole, è una barriera ottimale per acqua e vento, mentre l'interno è caldo e morbido; si tratta di un tessuto molto resistente, di facilissima manutenzione, versatile e adatto agli usi più disparati. In più è leggero e poco ingombrante. Non è difficile capirne il grande successo!

Wahrlich keinen Grund zum Jammern hat die sportive Frau im 500 g leichten Jammer Jacket von The North Face. Die Polartec® Windbloc® Membran wirkt winddicht, wasserabweisend, hochgradig strapazier- und stretchfähig, sodass der Stoff jede Bewegung mitmacht und gleichzeitig formbeständig bleibt.

Mis. | Gr. XS, S, M, L

Art. 1261362 Moonlight

Art. 1262405 Red **160,00**



Momentum Jacket Men

Leggerissimo fleece microfibra della linea Flight Series, durevole e resistente, adatto per attività sportive diverse, dove però è importante la leggerezza della dotazione.

Ungeheim lange Ärmel und TKA Stretch-Gewebe kennzeichnen diese widerstandsfähige, technische Jacke, eine Kombination aus Fleece und Jersey.

Mis. | Gr. S, M, L, XL

Art. 1261343 Turf Green **85,00**



WOMAN SPORTS

Momentum Jacket W's

Giacca tecnica realizzata in TKA Superstretch fleece con contenuto in elastane che assicura vestibilità e aderenza ottimali. Si lava in lavatrice e asciuga rapidamente, praticamente un capo passe-partouts!

Dotiert ist die Momentum Jacket mit zwei geräumigen RV-Einschubtaschen sowie Daumenöffnungen an den Ärmelenden. Ideal für kühle Tage in den Übergangszeiten.

Mis. | Gr. XS, S, M, L

Art. 1261369 Rock Coral Orange **85,00**

ALPIN BEKLEIDUNG ABIGLIAMENTO





1

DAUNE
HYVENT

DAUNE
HYVENT

2

1. Greenland Jacket W's

Una giacca femminile ed accattivante, nata per soddisfare i desideri della donna dall'animo sportivo che ama vestirsi con cura e attenzione. Membrana Hungabee 4.6 HyVent™ 2-layer, imbottitura in caldissima piuma di alta qualità, fodera in raffinato nylon taffeta. Elegante cappuccio con bordo in pelliccia, polsini elastici, cintura in vita rimovibile. La compagna del vostro inverno: se c'è il brutto tempo vi protegge, se c'è il sole fa brillare ancor più il vostro fascino!

Warme, mit 550 Gramm Daunen gefüllte Jacke für sehr kalte Tage. Die HyVent-Außenhaut ist wasserdicht und gleichzeitig atmungsaktiv. Die elastischen Bündchen dichten verlässlich, die Kapuze isoliert und hält den Kopf trocken und warm. Zwei Handwärmer-Taschen, eine Innentasche sowie eine Tasche am linken Ärmel bieten ausreichend Stauraum. 69 Zentimeter Rückenlänge schützen den Nierenbereich und reichen bis zur Skihose. Gewicht/Peso: 1117

Mis.lGr. XS, S, M, L

Art. 1197422 Black

Art. 1261361 Beige **225,00**

2. Gotham Jacket Man

Grintoso bomber con membrana nylon doobby HyVent™ 2-layer, impermeabile e traspirante, imbottitura in caldissima piuma e fodera trapuntata; cappuccio con bordo in pelo staccabile, molte praticissime tasche, polsini e fondo elastici. Grande resistenza e funzionalità, un capo perfetto per il tempo libero o per le giornate di cattivo tempo, anche per andare al lavoro.

Der modische Schnitt, die permanent wohlige Wärme und der garantierte Schutz vor Wind und Wasser sind die herausragenden Kennzeichen dieser Kultjacke von The North Face. Besondere Wärme verleiht die 2-Lagen-Daunenfüllung, HyVent™ bürgt für Atmungsaktivität. Raffinierte Details sind der abnehmbare Kapuzen-Fellrand, die geprägten Metallknöpfe, der regulierbare Saum mit Gummizug, diverse Taschen.

Mis.lGr. S, M, L, X, XL

Art. 1261336 Black

Mis.lGr. S, M, L

Art. 1261337 Grey **275,00**



NEVER STOP EXPLORING™

www.thenorthface.com

Ingrid Backstrom, Hilaree O'Neill e Kasha Rigby, Baffin Island, Canada. Foto: Whit Richardson.



WOMAN SPORTS

Angel Light Jacket

Giacca tecnica antivento con cappuccio integrato nel collo, coprimani, tre tasche esterne, taschino interno e inserti rifrangenti. La membrana esterna è realizzata nell'innovativo tessuto NO WIND shell light, leggerissimo, ma dalle notevolissime qualità tecniche, mentre la zona delle spalle è in W.B. 400 Schoeller. Studiata per alpinismo, scialpinismo, trekking ambiziosi.

Diese technische Jacke wirkt wie ein modernes Schutzschild gegen den Wind und eignet sich dank der innovativen NO WIND-Außenschicht vorzüglich für Alpinismus, Alpinkifahren, Trekking und sonstige Outdoor-Abenteuer. Raffinierte Details sind Handwärmer-Taschen, die verstaubare Kapuze, der Pulsschutz und das elastische Netzfutter.

Mis. | Gr. S, M, L

Art. 1265324 Antra

Art. 1265323 Red Grey **185,00**



Guide Jacket

Giacca tecnica termonostrata in membrana event® microporosa che garantisce traspirabilità e impermeabilità e triplo strato esterno Rip-Stop per avere durata nel tempo e grande resistenza alle sollecitazioni. Il cappuccio integrale è compatibile con l'utilizzo del caschetto. Sottomanica ventilata.

Sehr gut verarbeitete Jacke für den extremen hochalpinen Einsatz, beim Freeriden, Tourengehen oder am Gletscher. event® garantiert Atmungsaktivität und Wasserdichte. Die Ripstop-Außenschicht sorgt für Langlebigkeit. Im Halsbereich und in der Kapuze verwendet Montura weiches, flauschiges Microfleece. Die Kapuze ist für die Nutzung mit Helmen geeignet.

Mis. | Gr. S, M, L

Art. 1206114 Red

Art. 1234161 Antracite **350,00**

MONTURA MEGA SHELL



WOMAN SPORTS

East Pant

Modello tecnico realizzato in Mega Shell, tessuto innovativo e funzionale. Capo dotato di elevate proprietà termoisolanti e antivento, grazie al tessuto bielastico si ha una vestibilità straordinaria e performance ottimali. Pantalone molto resistente, garzato internamente e dotato di fondo con elastico, sofficietti e zip. Perfetti per lo scialpinismo, l'alpinismo, il trekking impegnato e l'arrampicata in quota. Il tutto anche con le temperature più basse!

Für diese Hose verwendet Montura das brandneue Material Mega Shell, wodurch die Hose winddicht und thermisch isoliert ist. Dieses Stretchmaterial sichert totale Bewegungsfreiheit. Ideal für den alpinen Einsatz, für anspruchsvolles Trekking und Klettern. Generell für kühle und kalte Temperaturen. Die Hose hat zwei Handwärmer und eine Gesäßtasche mit Reißverschluss.

Mis. | Gr. XS, S, M, L

Art. 1234196 Black **126,00**



Thermolite® BASE
Performance Fabrics

KEVLAR KEPROLIGHT

Vertigo Pant

I pantaloni Montura sono famosi per il loro taglio aderente e i tessuti stretch che regalano libertà di movimento e performance tecniche. Questo è uno dei modelli più amati: la zona posteriore è realizzata in Thermalite elastico, mentre quella anteriore è in tessuto stretch, la zona delle ginocchia, infine, è in Kevlar KeproLight. Modello ideale per scialpinismo, trekking impegnato, sci e snowboard!

Die Vertigo Pant ist einer der Verkaufsschlager von Montura. Die Skitourenhose eignet sich auch für Winterwanderungen und Schneeschuhtouren. Als Materialien kommt hier nur das Beste vom Besten zum Einsatz: Elastisches Thermolite Base im Rückbereich, im vorderen Bereich der Hose abriebfestes Cordura. Der Kniebereich ist in Kevlar KeproLight verstärkt. Zwei Handwärmer und eine Gesäßtasche.

Mis. | Gr. XS, S, M, L, XL

Art. 1234174 Black **148,00**

Manolo **X** Montura

SEARCHING A NEW WAY





1. Ashlyn DJ

Doppia giacca realizzata con membrana Venturi: la giacca interna trapuntata dotata di sottile imbottitura in ovatta può essere portata da sola.

Leicht taillierte Doppeljacke aus dem wind- und wasserundurchlässigem Funktionslaminat Venturi. Mit Netzfutter und gesteppter Innenjacke dotiert.

Mis. | Gr. I 40 - 48 (D 34 - 42)

Art. 1262535 Orange

Mis. | Gr. I 42 - 52 (D 36 - 44)

Art. 1262534 Brown **279,95**

2. Kim Pant

Il tempo libero passato in mezzo alla natura con un abbigliamento che non tradisce mai, sempre perfettamente all'altezza della situazione. Molto resistenti allo sporco.

Je aktiver, desto wohler fühlt sich die Damen-Freizeithose Kim! Schließlich ist sie in Nano-Technologie gefertigt und lässt folglich Wasser und Schmutz keine Chance. Zwei Einschubtaschen, Bund mit Gürtelschlaufen.

Mis. | Gr. I 40 - 50 (D 34 - 44)

Art. 1262538 Brown **99,95**

3. Beddow Dj Jacket

Un capo in Venturi NanoTechnology, impermeabile e resistente al vento, e giacca interna in fleece indossabile separatamente e con colletto rivestito con pelliccia d'agnello.

Absoluten Schutz bietet diese Doppeljacke. Außen dank Venturi und Nano-Technologie dicht, innen verwöhnt das separat tragbare Fleece.

Mis. | Gr. 46, 48, 50, 52, 54, 56

Art. 1262511 Beige

Mis. | Gr. 46, 48, 50, 52, 54

Art. 1262512 orange **279,95**

4. Warren Pant

Pantaloni per il tempo libero, una barriera totale contro gli attacchi del vento, realizzati con membrana Venturi Windbreak. Ginocchia preformate con cuciture.

Winddicht ist diese lässige, schmutzabweisende Freizeitthose durch die Venturi-Windbreak Membran, die dadurch wirksam vor dem Auskühlen schützt. Die Natur einfach nur in vollen Zügen genießen!

Mis. | Gr. 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60

Art. 1262513 Brown **99,95**

1+1=3

Schöffel



ABBIGLIAMENTO
ALPIN BEKLEIDUNG



Thermo Vest

Gilet concepito seguendo il principio X-Trail con caldissima e leggerissima imbottitura Primaloft® e sistema di aggancio alla giacca esterna. Giro manica elasticizzato, tasche per gli usi più diversi e possibilità di indossare il capo sia da una parte che dall'altra (l'interno può diventare esterno).

Wohlig warm und wundersam weich gebettet fühlt sich der naturliebende Mann in dieser wendbaren Steppweste. Kein Wunder, denn sie ist aus Primaloft® gefertigt, die als einzige Mikrofaser an die Eigenschaften der Daune herankommt. Die Weste kann überdies in Schöffel Jacken aus dem X-Trail Baukastensystem eingezippt werden.

Mis.lGr. 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58
Art. 1262524 Black **79,95**

Granite Jacket



Giacca per il tempo libero realizzata seguendo il principio di assemblaggio modulare X-Trail: uno strato esterno che protegge dalle condizioni atmosferiche avverse e uno strato interno la cui funzione è dare calore e proteggere dal vento. Si realizza così una combinazione ottimale di isolamento, protezione dal vento e impermeabilità, il tutto per capi studiati appositamente per il clima invernale, umido e freddo. Membrana windproof e waterproof Venturi.

Eine hervorragende Trekkingjacke gemäß dem X-Trail Baukasten Prinzip von Schöffel. Das Venturi Laminat trotz allen Wettern und die vielen raffinierten Details wie verstellbarer Saum, Kragen und Kapuze, Kinnschutz, abgedeckte RV-Belüftung oder das atmungsaktive Netzfutter vervollkommen dieses Juwel.

Mis.lGr. 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58
Art. 1262521 Red
Art. 1262522 Black **199,95**



WOMAN SPORTS

Thermo Jacket

Giacca interna costruita seguendo il principio X-Trail con caldissima e leggera imbottitura Primaloft, colletto alto con protezione per il mento, predisposizione mediante zip per unire la giacca ad un guscio esterno. Il modello può essere indossato sia da una parte che dall'altra (L'interno diventa esterno).

Wie wundersam weich und leicht sich die Primaloft® Wattierung anfühlt, beweist diese Steppjacke für alle Damen mit einem Faible für Outdoor-Aktivitäten. An stürmischen Tagen wird einfach der hochschließende Kragen mit Kinnschutz aktiviert und die Thermo-Jacke in eine X-Trail Außenjacke von Schöffel eingezippt.

Mis.lGr. 1 40 - 52 (D 34 - 46)
Art. 1262545 Black **99,95**



WOMAN SPORTS

Barkha Jacket

A volte il freddo ci spinge a chiuderci in casa, mentre sarebbe bello passare il tempo libero immersi nella natura addormentata e silenziosa. Ma con Schoeffel tutto è possibile! Questa giacca costituisce lo strato esterno dell'abbigliamento costruito seguendo il principio X-Trail ed è realizzata con membrana Venturi.

Egal, wie launisch, aufbrausend oder trist das Wetter auch ist - in dieser Trekkingjacke hat die sportive Frau immer Grund zum Strahlen. Dafür sorgt das wind- und wasserdichte Venturi-Laminat, die Sturmkapuze sowie der hochschließende Kragen mit Kinnschutz.

Mis.lGr. 1 40 - 50 (D 34 - 44)
Art. 1262544 Red
Mis.lGr. 1 40 - 52 (D 34 - 46)
Art. 1262543 Black **199,95**



Disponibili da fine novembre!
Verfügbar ab Ende November!

1. Wool Lady Jacket

Il piacere della lana non muore mai! Per la donna che ama il rigore e la sicurezza della tradizione, e per quella che ama i tessuti naturali, piacevoli da toccare e da indossare. Sarete perfette in ogni situazione, dalla passeggiata sulla neve allo shopping in città.

Ja, da haben fesche Skihasen gut lachen! Die gute alte Strickjacke erlebt dank ihrer unverwechselbaren Machart eine Renaissance.

Mis. | Gr. | 42 - 50 (D 36 - 44)

Art. 1260569 Green

Art. 1260570 Red

*Vendibile solo nelle nostre filiali
Prodotto nur in unseren Filialen erhältlich*

2. Wool Jacket

Un capo classico per un'eleganza senza tempo. Ideale per l'uomo che vuole che alla praticità si unisca la qualità dei materiali e la funzionalità delle forme: zip anteriore, fodera antivento e pratiche tasche per una giacca che vi sarà fedele compagna nei mesi invernali.

Herren der Schöpfung, diese Strickjacke zaubert sogar den Stolzesten unter euch ein mildes Lächeln auf die Wangen. Durchgehender Reißverschluss, praktische Seitentaschen sowie der durch und durch ansprechende old new Style.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1260567 Antra

Art. 1260568 Sand

*Vendibile solo nelle nostre filiali
Prodotto nur in unseren Filialen erhältlich*



1. Stembecco Man

Ottima capacità traspirante e tessuto di velocissima asciugatura.

Das leichte Funktionshemd trocknet schnell und ist atmungsaktiv.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1260612 Red

Art. 1260611 Orange

Art. 1260610 Blue **34,95**

2. Stembecco W's

Mis. | Gr. I 40 - 52 (D 34 - 46)

Art. 1260605 Green

Art. 1260606 Viola **34,95**

3. Pantera Pant W's

Con questi pantaloni vi sentirete veramente a vostro agio! Confortevole materiale stretch per una vestibilità ottimale, pratiche tasche, tessuto resistente e di velocissima asciugatura.

Sich wie ein Panther in diesen Pantera Pants aus feinstem Stretchmaterial bewegen!

Mis. | Gr. I 40 - 52 (D 34 - 46)

Art. 1260602 Olive / Brown **69,95**

4. Pantera Pant Men

Mis. | Gr. 46 - XXL

Art. 1260609 Olive / Brown **69,95**

5. Smile Pile

Un capo tecnico per lo sport o un modello moda dall'aspetto gradevole e accattivante? Taglio femminile, coulisse di regolazione sul fondo giacca, pratiche tasche ed eleganti cuciture a vista.

Einfach ein Hingucker! Black Bears tailliertes Damenfleece sorgt mit regulierbarem Bund, zwei Taschen und Strickoptik für einen gelungenen Mix aus Funktionalität und Stil.

Mis. | Gr. I 40 - 52 (D 34 - 46)

Art. 1260604 Green

Art. 1260603 Natural **54,95**

6. Wilderness Pile

Un'ottima combinazione di stile e funzionalità per un capo nato per il tempo libero e la montagna. Fondo giacca regolabile, due tasche e cuciture a vista.

Black Bear bedient anspruchsvolle Herren mit einer Kombination aus Eleganz und Funktionalität. Regulierbarer Bund, zwei Taschen sowie Strickoptik.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1260608 Brown

Art. 1260607 Natural **59,95**



ALPIN BEKLEIDUNG
ABBIGLIAMENTO



WOMAN SPORTS

Allround Adventure Jacket

Pratica giacca sportiva e per il tempo libero che costituisce lo strato più esterno di un abbigliamento modulare. Cappuccio staccabile e regolabile (anche posteriormente), interno in mesh traspirante, collo rivestito in morbido fleece, elastico con stopper per la regolazione del fondo, aperture per la ventilazione poste sotto le ascelle e corredate di zip e doppi velcri. La giacca è dotata di zip e bottoni automatici per aggiungere gli strati interni, fleece o gilet.

Diese bequeme Jacke empfiehlt sich für alle Outdoor-Abenteurer - egal wie verrückt das Wetter auch spielt. Regulierbare, abnehmbare Kapuze, mit Thermowattierung ausgestattete Taschen, atmungsaktives Innen-mesh, Ventilationsöffnungen, Fleece im Kragenbereich, elastischer Bund und Verbindungszip zur Kombination mit anderen Innenschichten.

Mis.lGr. I 42 - 50 (D 36 - 44)

Art. 1275746 Ivy Green

Mis.lGr. I 42 - 52 (D 36 - 46)

Art. 1275744 Black

Art. 1275745 Mecca Orange **79,95**

Einzel tragen oder nach Bedarf kombinieren!
Schutz gegen Wind + Wetter + Kälte.



3 in 1



Setprice 99,95

Giacca + Pile oppure Giacca + Gilet
Jacke + Fleece oder Jacke + Weste



WOMAN SPORTS

Warm Dream Vest

Gilet della linea Black Bear Performance Outdoor che segue il principio dell'abbigliamento sportivo e funzionale assemblato a strati. L'imbottitura leggerissima non deve trarre in inganno perchè è dotata di alte qualità termiche; altre importanti caratteristiche di questo capo sono la fodera trapuntata, il collo alto, le tasche con comoda zip e il tira zip pratico e funzionale.

Das funktionelle Gilet aus der Performance Outdoor Serie von Black Bear hält den Körper dank der ausgeklügelten Übereinanderlagerung mehrerer Schichten warm, trocken und frisch. Die federleichte Fütterung besticht durch ihre hochwertigen Thermikeigenschaften, weitere Pluspunkte sind der hochgeschlossene Kragen und die mit praktischer Reißverschlussbedienung dotierten Taschen.

Mis.lGr. I 42 - 52 (D 36 - 46)

Art. 1275741 Black

Art. 1275743 Mecca Orange **39,95**



WOMAN SPORTS

Soft Embrace Fleece

Caldissima giacca interna in Microfleece. Il collo alto e la parte posteriore più lunga assicurano una protezione totale anche nelle condizioni climatiche più rigide. Il collegamento del fleece con la giacca esterna avviene mediante loops elastici (posti sul collo e sulle maniche), zip e bottoni automatici.

Wer gerade keinen wärmenden Kachelofen in der Nähe hat, darf auf diese Mikrofleece-Jacke von Black Bear vertrauen. Vollkommener Schutz wird durch den hochgeschlossenen Kragen und den verlängerten Rückenbereich gewährleistet, während die Verbindung mit wasserdichten Außenschichten mit elastischen Loops, Zips und Knöpfen erfolgt.

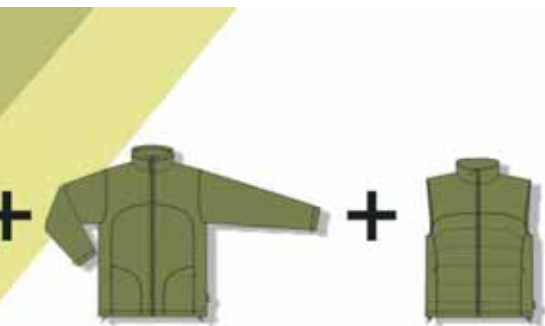
Mis.lGr. I 42 - 50 (D 36 - 44)

Art. 1275749 Palm

Mis.lGr. I 42 - 52 (D 36 - 46)

Art. 1275747 Black

Art. 1275748 Mecca Orange **39,95**



Portare da solo o combinare a seconda delle esigenze!
Una difesa contro il vento, il cattivo tempo e il freddo.



Snow Adventure Jacket

Pratica giacca sportiva e per il tempo libero che si rifà ai dettami della composizione modulare. Cappuccio staccabile e regolabile, tasche scaldamani con rivestimento termico, interno in mesh traspirante, collo rivestito in morbido fleece, elastico con stopper per la regolazione del fondo, aperture per la ventilazione. La giacca è dotata di zip e bottoni automatici per aggiungere gli strati interni, fleece o gilet.

Diese bequeme Jacke empfiehlt sich für alle Outdoor-Abenteurer. Regulierbare, abnehmbare Kapuze, mit Thermowattierung ausgestattete Taschen, atmungsaktives Innenmesh, Ventilationsöffnungen, Fleece im Kragenbereich, elastischer Bund und Verbindungszip zur Kombination mit anderen Innenschichten.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1275738 Barn Red

Art. 1275739 Black

Art. 1275740 Ivy Green **79,95**

99,95 Setprice

Giacca + Pile oppure Giacca + Gilet
Jacke + Fleece oder Jacke + Weste



Winter Dream Vest

Gilet della linea Black Bear Performance Outdoor che segue il principio dell'abbigliamento sportivo e funzionale assemblato a strati. L'imbottitura leggerissima garantisce altissime qualità termiche; altre interessanti peculiarità di questo capo sono la fodera trapuntata, il collo alto, le tasche con comoda zip e il tira zip pratico e funzionale.

Das funktionelle Gilet hält den Körper dank der ausgeklügelten Überlagerung mehrerer Schichten warm, trocken und frisch. Die federleichte Fütterung besteht durch ihre hochwertigen Thermikeigenschaften, weitere Pluspunkte sind der hochgeschlossene Kragen und die mit praktischer Reißverschlussbedienung dotierten Taschen.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1275734 Black **39,95**



Friendly Embrace Fleece

Caldissima giacca interna in Microfleece. Il collo alto e la parte posteriore più lunga assicurano una protezione totale anche nelle condizioni climatiche più rigide. Il collegamento del fleece con la giacca esterna avviene mediante loops elastici (posti sul collo e sulle maniche), zip e bottoni automatici.

Wer gerade keinen wärmenden Kachelofen in der Nähe hat, darf auf diese Mikrofleece-Jacke von Black Bear vertrauen. Vollkommener Schutz wird durch den hochgeschlossenen Kragen und den verlängerten Rückenbereich gewährleistet, während die Verbindung mit wasserdichten Außenschichten mit elastischen Loops, Zips und Knöpfen erfolgt.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1275737 Barn Red

Art. 1275735 Black

Art. 1275736 Ivy Green **39,95**





Gorki 21

Capo in WINDSHIELD antivento, caldo, confortevole ed ergonomico. Può essere usato in abbinamento ai capi spalla, con funzione termica, o da esterno, grazie all'elevata idorepellenza e traspirabilità.

Da kann der Wind pfeifen wie er will, mit der Gorki 21 pfeifen Sie auf den Wind! Durch das WINDSHIELD Gewebe sorgt diese ergonomische Jacke permanent für ein angenehmes Mikroklima und ist zudem hochgradig wasserabweisend und atmungsaktiv.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1263718 Red **165,00**



Speed 26

Maglia elasticizzata in pile liscio termica e traspirante, ergonomica e molto confortevole.

Wie eine zweite Haut trägt sich dieses thermo-elastische Fleece mit ergonomischem Schnitt.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1229278 Black **55,00**



Ladak 19

Giacchina in tessuto Polartec® THERMAL PRO abbinato con uno stretch fleece. Molto calda e confortevole, costruzione ergonomica. Ottima come interno, anche come interno giacca data l' elevata termicità.

Flauschig, komfortabel, leicht ist sie - diese ergonomisch geformte Fleece-Jacke aus Polartec® THERMAL PRO. Isoliert hervorragend und unterstützt durch Stretch-Gewebe die Bewegungsfreiheit.

Mis. | Gr. S, M, L, XL

Art. 1263705 Black

Art. 1263706 Red **159,00**



Climb 14

Pantalone stretch con rinforzi in Schoeller Keprotec, leggero e confortevole con alte prestazioni tecniche. Ideale per sci alpinismo e passeggiate con le ciaspole.

Absolute Bewegungsfreiheit verleiht diese leichte und elastische Funktionshose mit Verstärkungen aus Schoeller Keprotec. Konzipiert für den Alpinski-Einsatz sowie Ausflügen mit Schneeschuhen.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL

Art. 1263734 Black **129,00**



WOMAN SPORTS

Valley 12

Capo in WINDSHIELD antivento, caldo, confortevole. Può essere usato in abbinamento ai capi spalla, con funzione termica, o da esterno, grazie all'elevata idorepellenza e traspirabilità.

Sowohl als äußerste oder als vorletzte Schicht kann dieses komfortable, trendige Pile aus WINDSHIELD getragen werden. Die Valley 12 hält die naturbegeisterte Frau dank der thermischen Funktion permanent warm und freilich auch trocken.

Mis. | Gr. XS, S, M, L, XL

Art. 1263722 Ice

Art. 1263723 Black **129,00**

BAILOTEX

BAILOTEX



ABBIGLIAMENTO



ALPIN BEKLEIDUNG

Evenki 37

Giacca tecnica realizzata con la nuova tecnologia GORE-TEX® CONFORT MAPPING. L' abbinamento di tre diversi tessuti Gore con caratteristiche diverse posizionate in punti strategici, risulta essere il migliore compromesso tra confort e prestazioni tecniche.

Glacier 18

Giacca tecnica in BAILOTEX EVOLUTION a 2 strati, con pile staccabile, zip waterproof. Leggera e confortevole con alte prestazioni tecniche. Ideale per alpinismo e scialpinismo.

Für alle Wetter gerüstet ist man in dieser komfortablen technischen Jacke aus 2-lagigem BAILOTEX EVOLUTION Material mit abnehmbarem Fleece und wasserdichten Zips. Eignet sich vorzüglich zur Erkundung des Hochgebirges und bei Skitouren.

Dank der GORE COMFORT MAPPING Technologie, welche verschiedene GORETEX-Lamine zur Optimierung des Körperklimas kombiniert, bürgt diese technische Jacke für herausragenden Komfort, Atmungsaktivität, Wasserundurchlässigkeit sowie zuverlässigen Schutz gegen Wind und Kälte.

 **WOMAN SPORTS**

Greta 6

Giacca tecnica in BAILOTEX EVOLUTION a 2 strati, con pile staccabile, zip waterproof. Leggera e confortevole con alte prestazioni tecniche. Ideale per alpinismo e scialpinismo.

Zweilagige, technische Jacke aus BAILOTEX EVOLUTION mit abnehmbarem Fleece und wasserdichten Zips. Trägt sich durch ihre Leichtigkeit sehr angenehm und spielt ihre Trümpfe im Hochgebirge und bei Skitouren aus.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL
Art. 1263713 Ice 195,00

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL
Art. 1263712 Yellow 229,00

Mis. | Gr. S, M, L, XL
Art. 1263699 Yellow 499,00



BAILOTEX

 **WOMAN SPORTS**

Selina 1

Copripantalone in BAILOTEX EVOLUTION, impermeabile e traspirante con bretelle staccabili e zip laterale apribile sia dalla cima che dal fondo.

Wasserdicht und atmungsaktiv ist diese Überzughose aus BAILOTEX EVOLUTION für sportive Damen. Abnehmbare Träger sowie beidseitig bedienbarem, seitlichem Zip.

Mis. | Gr. S, M, L, XL
Art. 1263717 Ice 129,00



BAILOTEX

Highland 5

Copripantalone in BAILOTEX EVOLUTION, cerniera laterale apribile sia dalla cima che dal fondo.

Verlässliche Überzughose mit Trägern aus BAILOTEX EVOLUTION mit beidseitig bedienbarem, seitlichem Zip.

Mis. | Gr. S, M, L, XL, XXL
Art. 1263716 Grey 149,00



①

OMNI-TECH

②

③

OMNI-TECH

④

1. MS Alpine

Un Softshell concepito per la donna dinamica e sportiva, che cerca capi tecnici, funzionali ed esteticamente validi. Impermeabile e traspirante con imbottitura isolante in MicroTemp XF leggera e calda.

Dieses Soft Shell hält zum einen durch die MicroTemp XF 60g Isolierung wohl-ig warm und ist zum anderen durch das Polyester-Elastan Außenmaterial wasser-dicht und atmungsaktiv.

Mis.lGr. XS, S, M, L

Art. 1262983 Red Canyon **159,00**

2. Urban Trekker Pant

Quando li avete indossati potete dimen-ticarvi di loro! Molto leggeri e confortevoli, offrono una vestibilità perfetta. Nati per il tempo libero, non disdegnano di fare qualche comparsa anche nei giorni normali!

Ungebändigte Natur atmen ist in dieser Freizeit-hose von Columbia besonders an-ge-nem. Duotone Stretch Plus II Gewebe und ein komfortabler Schnitt vermitteln un-glaublich viel Bewegungsfreiheit.

Mis.lGr. Jahre / Anni 4, 6, 8, 10, 12, 14

Art. 1263004 Coal **79,00**

3. Wildcard Insul. Parka

Che paura potete avere del cattivo tempo con questo Parka realizzato in agile e funzionale Softshell? E con la membrana Omni-Tech calore, impermeabilità e traspirabilità sono assicurate.

Keine Angst vor den Launen des Wet-tergottes, denn diese technische Out-door-jacke in Softshell aus Omni-Tech ist für alle Eventualitäten gerüstet.

Mis.lGr. S, M, L, XL

Art. 1262982 Black

Art. 1262981 Red **239,00**

4. Kings Canyon II

Un classico pantalone da escursione per chi ama i capi tradizionali, ma anche un modello altamente tecnico: la parte anteriore idroresistente protegge dalla pioggia e il contenuto in elastane assicura grande libertà.

Durch die Wälder streifen oder schlichtwegs leger die Gassen ent-langsclendern - diese Freizeit-hosen mit Summiteer Lite Stretch Einsätzen bewähren sich immer und überall.

Mis.lGr. S, M, L, XL

Art. 1262999 Coal **84,95**



Rancher Butte L/S Shirt

Una camicia dalle mille qualità! Il tessuto è un mix innovativo di cotone, poliestere e poliestere Coolmax che assicura una rapidissima eliminazione dell'umidità, le maniche lunghe sono accorciabili e bloccabili mediante un bottone e il taglio è comodo ed asciutto. In più la proverbiale fantasia Columbia nella scelta del disegno, classico con un pizzico di eccentricità!

Wohlig warm und gleichzeitig atmungsaktiv ist dieses Langarm-Hemd von Columbia, das in jeder Almhütte die Blicke auf sich zieht. Das Gewebe ist ein funktionaler Mix aus Baumwolle (52%), Coolmax-Polyester und Polyester, während der komfortable Schnitt die nötige Bewegungsfreiheit gewährleistet.

Mis. | Gr. S, M, L, XL

Art. 1262995 Red

Art. 1262998 Kettle

Art. 1262996 Goldenrod **49,95**

OMNI DRY®



WOMAN SPORTS

Arctic Temple

Un Fleece dalla doppia natura! Un lato morbidosissimo in nylon, poliestere ed elastane che ragala calore e libertà di movimento e un lato telato con elastane Omni-Dry per una traspirabilità ottimale in ogni situazione che assicura il mantenimento del microclima ideale. Tecnologia Meryl e trattamento antipilling.

Wie herrlich sich doch die freie Natur im flauschigem Fleece mit weicher Außenseite von Columbia anfühlt. Die Komfortstretch-Einlage sorgt für ungehinderte Bewegungsfreiheit, während das Omni-Dry Verfahren das Körperklima konstant optimiert.

Mis. | Gr. XS, S, M, L

Art. 1262985 Green

Art. 1262984 Red **84,95**



Alp Performance

Se amate le lunghe camminate sotto ogni tempo e su ogni terreno, avete trovato i compagni giusti! Un capo tecnico dalle grandi performance in Alp Stretch a doppia armatura con un buon contenuto in elastane che regala libertà di movimento, aderenza dove richiesto e grande vestibilità generale. Il finissaggio idrorepellente apporta impermeabilità, senza diminuire per questo il grande potere di traspirazione. Ginocchia preformate e taglio asciutto.

Rauf, runter und wieder abrupt zur Seite - was ihre Füße auch vorhaben, in dieser technischen Freizeithose von Columbia können sie ihnen im wahrsten Sinne des Wortes freien Lauf lassen. Wasserabweisendes Stretchgewebe und doppelte Tuchbindung bürgen dafür.

Mis. | Gr. S, M, L, XL

Art. 1263000 Black

Art. 1263001 Breen **74,95**



OMNI DRY®

WOMAN SPORTS

Million Mile II

Cosa c'è di più bello di passeggiare anche quando l'aria è pungente e la prima neve imbianca i prati? Bisogna però essere ben vestite, scegliere capi confortevoli, caldi e funzionali. Come questi Million Mile in nylon Omni-Dry Rugged Edge a costine, dal taglio abbastanza morbido, tasche multifunzione e trattamento antipilling.

Für jegliche Outdoor-Aktivitäten konzipiert wurde diese Freizeithose aus pillingresistentem Omni Dry Rugged Edge Rippenstrick in doppelter Tuchbindung. Pillingresistentes Stretchmaterial gewährt Ihren Füßen absolute Bewegungsfreiheit.

Mis. | Gr. XS, S, M, L, XL

Art. 1263002 Sage **64,95**



Daniela Zanini

Sportler Team
Udine
Friuli
Sportler Team



Mein bevorzugten Sportarten: die Berge zu jeder Jahreszeit und auf jede mögliche Art zu besuchen, Wandern, Klettern, Skifahren, Radfahren.

Bei Sportler Udine bin ich seit 2001 Verantwortliche der Bergabteilung

Mein Credo: Dem Leben ein Lächeln schenken

La mia attività sportiva preferita: frequentare la montagna in ogni stagione e con modalità diverse: camminare, arrampicare, sciare. Esco anche spesso in bicicletta. **Lavoro a Sportler** dal 2001 e sono responsabile presso la filiale di Udine del reparto abbigliamento montagna.

Il mio motto: sorridere alla vita

„Provo un senso di libertà frequentando le montagne“

„Ich bin ein kleiner, bedeutender Partikel im großen Reich der Natur“



1. In der Natur und speziell in den Bergen fühle ich mich wohl, weil ... mir der große Freiraum und die Ausblicke ein Gefühl von Freiheit geben. Wie ein kleiner, bedeutender Partikel im großen Reich der Natur.

2. Auf einem Gipfel zu sein, bedeutet für mich... etwas zu schaffen, von dem ich bis vor kurzem nicht mal zu träumen gewagt habe und mir dann bewusst zu werden, dass Willen gleich Macht ist.

3. Ich praktiziere ganz unterschiedliche Sportarten wie ... Skilanglauf, Schneeschuhwandern, Klettern, hochalpines Bergsteigen, Eisklettern, seit Sportler Udine für Alpinisten und Bergbegeisterte ein Bezugspunkt in der gesamten Provinz geworden ist und diese bei mir die Leidenschaft für die Berge geweckt haben.

4. Niemals vergessen werde ich die Eindrücke ... meiner ersten echten Tiefschneewanderung ohne Batterie, dafür im Licht des Vollmonds. Ich brach mit einem guten Freund an einem perfekten Bergtag zum kleinen Gipfel des „Jof di

Somp Dogna“ auf, wobei wir die Zeit vergaßen und uns auf dem Rückweg plötzlich mit ungeahnten Schneemassen konfrontiert sahen. So mussten wir uns in der hereinbrechenden Dunkelheit im ca. 50 cm hohen Tiefschnee vorantasten – ich noch dazu mit meiner Sonnenbrille mit Sehlinse. Die absolute Stille, das schale Mondlicht, der Tiefschnee, die leichte Brise, die langen Schatten der Bäume und letztlich die Freude beim Erreichen des Ausgangspunktes – was für bewegende Eindrücke!

5. Menschen der Täler und Ebenen entdecken in den Bergen... neben frischer Luft und naturbelassener Nahrung eine völlig andere Lebensart, die angespannter, intensiver, langsamer ist und mehr von den Naturgewalten beeinflusst wird.

6. Meine bevorzugten Touren... sind jene in den Julischen und Karnischen Alpen, die ich als letzte paradiesische Wildnis für Alpinromantiker bezeichnen möchte. Der Höhenunterschied von 1.000 bis zu 1.500 Meter verlangt den Bergsteigern hier alles ab.

1. La natura e specialmente la montagna mi fanno star bene perché ... mi piace il senso di libertà che provo quando frequento questi spazi. Come una piccola, ma indispensabile particella nel grande gioco naturale.

2. Essere sulla cima per me significa ... essere capace di fare quello che fino a poco tempo prima mi sembrava irrealizzabile, rendermi conto che „volere è potere“.

3. Pratico questi sport invernali ... sci, escursionismo con le racchette da neve, arrampicata, alpinismo in quota, cascate di ghiaccio. Da quando Sportler Udine è diventato un punto di riferimento in provincia per alpinisti e amanti della montagna ho avuto molte occasioni per avvicinarmi alle varie discipline.

4. Mai dimenticherò questa mia esperienza ... la mia prima vera uscita invernale senza pila e con la luna piena che illuminava i miei passi. Tornavo con un mio caro amico da un'escursione alla cima del „Jof di Somp Dogna“: essendo una giornata stupenda avevamo scelto di allungare il percorso, ma al rientro sull'altro versante le condizioni della neve erano muta-

te e abbiamo dovuto fare i conti con un sentiero esposto e pieno di neve crostosa e profonda. Alla mia sinistra il vuoto, buio e sconosciuto, e io, che avevo lasciato gli occhiali da vista in macchina, ho dovuto usare quelli da sole con lenti graduate anche al crepuscolo! Alla fine, però, che soddisfazione: la luna piena che copriva d'argento le cime e un silenzio assoluto che neppure la leggera brezza che spirava tra gli alberi poteva rompere!

5. Gli abitanti delle valli e della pianura in montagna possono trovare ... un'aria più leggera e pulita, un cibo genuino e un modo di vivere diverso, più lento e segnato dalla cadenza della natura, mentre quello delle città tende ad essere più intenso, veloce e stressante.

6. Le mie escursioni preferite... si trovano nelle Alpi Giulie e Carniche che io reputo l'ultimo paradiso per i veri alpinisti romantici. Un dislivello di 1000 – 1500 metri in un ambiente selvaggio e poco conosciuto che tiene lontana la massa.